



BERND STELTER

DAS LEBEN IST KEIN PONYHOF

When Johnny was a kleiner Junge in the große Welt,
he was no guter Schüler, but he was never faul,
sometimes has sich Horsty in his Way gestellt,
then Johnny got gewaltig auf das Maul.
Sometimes, da thought er so bei sich, why unbedingt in Eendenich,
why bin ich nicht in Wichita geborn,
auch when him wirklich keiner mag, he has a Bausparvertrag,
ich zeig es Ihnen, has he sich geschworn!

Das Leben ist kein Ponyhof, Weicheier findet Johnny doof,
die Harten kommen in Garten, bist du weich kommst Du in Teich.
Nein, Johnny is nicht die Deutsche Bahn, nein, Johnny, der ist pünktlich dran,
denn, wenn er das alles richtig sieht, kommt es nur drauf an,
wer schneller zieht!

Some years later, when Johnny was grad 18 Jahre alt,
and Johnny ging into the driving school,
He has sich da undiable in a little Girl verknallt,
And sie fand ihn bestimmt auch very cool,
Her Name was Petra, but he has immer nur Patricia said,
Sie war die sweeteste, beautyfulste Frau von allen,
but she drove away with Horsty in his red Opel Kadett,
weil John was durch die Fahrprüfung gefallen.

Now Johnny is a harter Hund, they call him the Vollstrecker,
wenn er in the City seine Runden turnt.
His job is wideout better then der vom Fleischer oder Bäcker,
And Johnny has him from the Pike auf gelearnt.
Today at 12 Uhr Mittags, then comes Horsty in the town,
Says man behind beforegeholdener hand.
When horsty wirklich comes, sollte der sich wirklich trauen,
Then zeigs ihm Johnny, where the Hammer hängt,

Eleven Uhr nine and fifty, and the city ist wie tot,
Da reitet Horsty ein into the stadt,
directly unterm Schild „Absolutely Holdverbot,
exactly there, he stells his Mustang ab.
He looks hard in Johnny eyes, aber Johnny, der zieht schnell,
den Block and murmels: „This one's for Patricia!“
he schreibs 50 Euro and he says noch: „Go to hell!“
und klemmt das Knöllchen hintern Scheibenwischer.